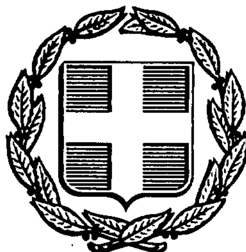


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ 19 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1989	ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 99

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 215

Τροποποίηση και συμπλήρωση διατάξεων του Π.Δ. 56/29.1.1985 «Απαιτούμενα προσόντα για τη χορήγηση άδειας άσκησης επαγγέλματος αναλογιστή ασφαλιστικών επιχειρήσεων» (ΦΕΚ 21/21.1.1985 τ. Α').

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 55 του Ν.Δ. 400/1970 «περί Ιδιωτικής Επιχειρήσεως Ασφαλίσεως» (ΦΕΚ 10/17.1.1970 τεύχος Α').

2. Την υπ' αριθ. Β3-139/16.2.1987 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Εμπορίου «περί ανάθεσης αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Εμπορίου» (ΦΕΚ 90/19.2.1987 τεύχος Β').

3. Την υπ' αριθ. 883/1988 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, ύστερα από πρόταση του Υφυπουργού Εμπορίου, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Στο τέλος της παραγράφου 4 του άρθρου 5 του Π.Δ. 56/1985 προστίθεται σε συνέχεια της λέξης «εξετάσεις», η πρόταση: «καθώς και όσοι εκ του Κλάδου ΠΕ - Αναλογιστών του Υπουργείου Εμπορίου έχουν απασχοληθεί τουλάχιστον επί δέκα συνεχή έτη ως Αναλογιστές».

Άρθρο 2

Το άρθρο 7 του Π.Δ. 56/85 αντικαθίσταται ως εξής:

Με την επιφύλαξη του προηγούμενου άρθρου, οι διατάξεις του παρόντος Π.Δ. δεν εφαρμόζονται για τους αναλογιστές, που έχουν αποκτήσει άδεια αναλογιστού σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 691/75.

Άρθρο 3

Η ισχύς του παρόντος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υφυπουργό Εμπορίου αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Διατάγματος.

Αθήνα, 13 Απριλίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 216

Χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης σε ορισμένες κατηγορίες ναυτικών λόγω εορτών ΠΑΣΧΑ 1989.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τα άρθρα 4 παραγ. 1 και 5 του Ν. 6002/1934 «Περί προστασίας των ανέργων εργατών θαλάσσης και των οικογενειών αυτών» (Α' 37) όπως συμπληρώθηκαν και αντικαστάθηκαν αντίστοιχα με το άρθρο 1 του ΑΝ 113/1936 «Περί συμπληρώσεως του νόμου 6002 κ.λπ.» (Α' 398) και το άρθρο 5 του Ν. 318/1976 «Περί συστάσεως οργανικών θέσεων του επιστημονικού και βοηθητικού Υγειονομικού προσωπικού του Οίκου Ναύτου» (Α' 111).

2) Την αριθ. 4099/6/15.2.89 γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου του Οίκου Ναύτου (ΔΣΟΝ).

3) Την αριθ. 276/22.3.89 γνωμοδότηση του Συμβουλίου Εμπορικού Ναυτικού.

4) Την αριθ. 254/31.3.1989 γνωμοδότηση του Συμβουλίου Επικρατείας, κατόπιν προτάσεως του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Με την ευκαιρία των εορτών του ΠΑΣΧΑ 1989, παρέχεται έκτακτη οικονομική ενίσχυση, υπό μορφή βοηθήματος, σε ορισμένες κατηγορίες ανέργων ναυτικών από το Κεφάλαιο Ανεργίας και Ασθενείας Ναυτικών, ύψους:

α) για άγαμους ή άγαμες δρχ. δέκα οκτώ χιλιάδες (18.000)

β) για έγγαμους ή έγγαμες ή έχοντες οικογενειακά βάρη από παιδιά δρχ. είκοσι δύο χιλιάδες (22.000).

Άρθρο 2

Για να πάρει ο ναυτικός την οικονομική ενίσχυση του άρθρου 1 πρέπει:

α) Να έχει μεσολαβήσει από την τελευταία απόλυσή του και μέχρι της 30 Απριλίου 1989 χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από 60 ημέρες και μικρότερο από 12 μήνες. Τελευταία απόλυση λογίζεται η ημερομηνία μέχρι την οποία ο ναυτικός δικαιούται αποζημίωση ή μισθό, κατά τα άρθρα 62, 66 και 75 του Κώδικα Ιδιωτικού Ναυτικού Δικαίου (ΚΙΝΔ).

Ναυτολόγηση μέχρι 20 το πολύ ημέρες δεν διακόπτει την μέχρι εξήντα (60) ημέρες έλλειψη ναυτολόγησης.

Ο μήνας υπολογίζεται σε τριάντα (30) ημέρες όπως ορίζει η περίπτωση 18 του άρθρου 1 του Π.Δ. 894/81.

β) Να έχει συνολική θαλάσσια υπηρεσία μεγαλύτερη από πέντε χρόνια, η οποία να αποκτήθηκε σε πλοία με Ελληνική Σημαία ή με ξένη σημαία, αλλά που είχαν σύμβαση με το Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο (ΝΑΤ) από την οποία όμως δωδεκάμηνη τουλάχιστον να έχει αποκτηθεί μέσα στην τελευταία πριν από την 30 Απριλίου 1989 τριετία ή να έχει εικοσιτετράμηνη συνολική θαλάσσια υπηρεσία κατά την τελευταία τετραετία πριν από την 30 Απριλίου 1989.

Το χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο ναυτικός νοσηλεύθηκε σε Κλινική ή Νοσοκομείο είτε με δαπάνες του Οίκου Ναύτη, είτε του πλοιοκτήτη, θεωρείται χρόνος ναυτικής υπηρεσίας. Υπηρεσία που διανύθηκε σε πλοία με ξένη σημαία, που δεν είχαν σύμβαση με το Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο, μπορεί να προσμετρηθεί για συμπλήρωση της πενταετούς, δωδεκάμηνης ή εικοσιτετράμηνης θαλάσσιας υπηρεσίας, μόνο αν έχει εξαγορασθεί νόμιμα. Υπηρεσία που διανύθηκε σε παροπλισμένα πλοία που δεν τηρούσαν ναυτολόγιο, δεν προσμετράται σαν χρόνος θαλάσσιας υπηρεσίας.

γ) Να μην παίρνει σύνταξη, δώρο από την πλοιοκτήτρια εταιρεία, ή βοήθημα οποιασδήποτε άλλης μορφής κατά το χρόνο της καταβολής πλην της περίπτωσης των επιδομάτων ασθενείας και ανεργίας του άρθρου 19 παρ. 2 του Π.Δ. 894/81 (Α' 226) και των άρθρων 1 και 8 του Π.Δ. 272/82 (Α' 48) αντίστοιχα, ούτε να προστατεύεται από το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΙΚΑ) ή άλλο ασφαλιστικό φορέα.

δ) Να μην έχει επιδοθεί σε άλλη βιοποριστική απασχόληση, στο διάστημα που ακολούθησε μετά την τελευταία του απόλυση, που είναι γραμμένη στο ναυτικό του φυλλάδιο ή της ημερομηνίας εισόδου που φέρεται στο διαβατήριό του.

Για τις προϋποθέσεις των παραγράφων γ' και δ' του άρθρου αυτού, υπογράφεται από το ναυτικό υπεύθυνη δήλωση και ελέγχεται το ναυτικό φυλλάδιο και το διαβατήριό του. Ο ναυτικός δικαιούται να πάρει την οικονομική ενίσχυση ακόμα και αν η θαλάσσια υπηρεσία που προβλέπεται στο άρθρο αυτό είναι μικρότερη κατά είκοσι ημέρες το πολύ και η ανεργία του μικρότερη ή μεγαλύτερη επίσης κατά είκοσι το πολύ ημέρες.

Άρθρο 3

1. Ναυτικοί άνεργοι, που έχουν ηλικία 50-60 ετών, για να πάρουν την ενίσχυση του άρθρου 1 του παρόντος, αρκεί να έχουν πάνω από δέκα (10) χρόνια θαλάσσια υπηρεσία, από την οποία εξάμηνη κατά την τελευταία τριετία, πριν από την 30η Απριλίου 1989, που διανύθηκε σε πλοία με Ελληνική Σημαία ή με ξένη Σημαία, συμβεβλημένα με το Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο (ΝΑΤ).

2. Ναυτικοί άνεργοι, που έχουν ηλικία 60 ετών και άνω για να πάρουν την οικονομική ενίσχυση του Διατάγματος αυτού αρκεί να έχουν θαλάσσια υπηρεσία πάνω από δέκα (10) χρόνια έστω και αν δεν έχουν ναυτολογηθεί κατά την τελευταία τριετία πριν από την 30 Απριλίου 1989.

3. Ναυτικοί άνεργοι, που δεν μπορούν να εργασθούν, γιατί πάσχουν από χρόνια νοσήματα, παίρνουν κατ' εξαίρεση την οικονομική ενίσχυση του άρθρου 1 του παρόντος, μόνο αν έχουν πάνω από οκτώ (8) χρόνια συνολική θαλάσσια υπηρεσία, έστω και αν δεν έχουν ναυτολογηθεί κατά την τελευταία τριετία πριν από την 30 Απριλίου 1989.

Το νόσημα χαρακτηρίζεται σαν χρόνιο:

α) Στις περιοχές αρμοδιότητας Οίκου ναύτη ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ και τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης από την Κεντρική Υγειονομική Υπηρεσία του Οίκου Ναύτη Πειραιά.

β) Στις περιοχές αρμοδιότητας Επαρχιακών Παραρτημάτων Οίκου Ναύτη από τους έμμισθους γιατρούς του Οίκου Ναύτη και

γ) Στις λοιπές περιοχές από τους γιατρούς του πλησιέστερου στο δικαιούχο Δημόσιου Νοσοκομείου.

4. Ναυτικοί άνεργοι που απολύθηκαν από τις τάξεις των Ενόπλων Δυνάμεων μετά την 31η Οκτωβρίου 1988, και μέχρι την 30 Απριλίου 1989 δικαιούνται να πάρουν την οικονομική ενίσχυση, αρκεί να έχουν δύο (2) τουλάχιστον χρόνια συνολική θαλάσσια υπηρεσία σε πλοία με Ελληνική Σημαία ή σε πλοία με ξένη Σημαία που έχουν σύμβαση με το Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο (ΝΑΤ).

5. Ανεξάρτητα από τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 του παρόντος, την οικονομική ενίσχυση του άρθρου 1, δικαιούνται οι Χανσενικοί ναυτικοί, οι οποίοι νοσηλεύονται σε Νοσοκομείο Λοιμωδών Νόσων ή είναι στο σπίτι τους.

6. Δικαιούνται επίσης την ενίσχυση του παρόντος Διατάγματος οι άνεργοι ναυτικοί που επιδοτήθηκαν κατά τις διατάξεις των Π.Δ. 272/82 και 49/83 τουλάχιστον για ένα εξάμηνο μετά την 1.1.87 και δεν ναυτολογήθηκαν από τότε πάνω από ένα μήνα.

Άρθρο 4

Η καταβολή της οικονομικής ενίσχυσης του άρθρου 1 γίνεται στους δικαιούχους από 10 Απριλίου 1989 μέχρι 12 Μαΐου 1989 εφόσον προσέλθουν οι ίδιοι στον Οίκο Ναύτη Πειραιά ή στα κατά τόπους Κεντρικά Λιμεναρχεία, Λιμεναρχεία, Υπολιμεναρχεία και λοιπές Λιμενικές Αρχές στις οποίες εδρεύουν Παραρτήματα Οίκου Ναύτη. Νόμιμες εξουσιοδοτήσεις γίνονται δεκτές μόνο με έγκριση του Προϊσταμένου της Αρχής, που καταβάλλει την έκτακτη οικονομική ενίσχυση και μόνον εφόσον δικαιολογείται η αδυναμία του δικαιούχου να προσέλθει ο ίδιος.

Άρθρο 5

Κατά την καταβολή της οικονομικής ενίσχυσης, πλην της περίπτωσης των Χανσενικών ναυτικών της παραγράφου 5 του άρθρου 3 του παρόντος, καταχωρείται από την Αρχή που πληρώνει, ειδική πράξη στο φυλλάδιο του ναυτικού, ενώ ο δικαιούχος υπογράφει σχετική απόδειξη.

Αν ο δικαιούχος δεν γνωρίζει να υπογράφει, η πληρωμή γίνεται μπροστά σε δύο μάρτυρες, που υπογράφουν την απόδειξη αντί του δικαιούχου.

Στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Διατάγματος.

Αθήνα, 15 Απριλίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΝΤΕΝΤΙΔΑΚΗΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 2132 (3)

Πολιτικά κόμματα που συγκεντρώνουν τις προϋποθέσεις του άρθρου 18, του Ν. 1839/1989.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τη διάταξη του άρθρου 18, του Ν. 1839/1989 «τροποποίηση διατάξεων νόμων φορολογίας ζύθου και άλλες διατάξεις» ΦΕΚ Α' 90/7.4.1989.

2. Τις δηλώσεις 342/27.1.1987 του Βουλευτή εκπροσώπου του «Αγροτικού Κόμματος Ελλάδας», Κώστα Νάση και 1680/30.4.1987 του Προέδρου του κόμματος «Ελληνικό Σοσιαλιστικό Κόμμα - Για Δημοκρατία και Ανάπτυξη», Γεράσιμου Αρσένη.

3. Τη διάταξη του άρθρου 150 του υπηρεσιακού κανονισμού της Βουλής (μέρος Β'), διαπιστώνουμε:

Ότι τα πολιτικά κόμματα που συγκεντρώνουν τις προϋποθέσεις της προαναφερόμενης διάταξης είναι τα ακόλουθα:

α) «Αγροτικό Κόμμα Ελλάδας» και

β) «Ελληνικό Σοσιαλιστικό Κόμμα - Για Δημοκρατία και Ανάπτυξη».

Παραγγέλλουμε να δημοσιευθεί η πράξη τούτη στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 18 Απριλίου 1989

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ Ν. ΑΛΕΥΡΑΣ

Αριθ. Φ.0544/2/ΑΣ 133/Μ.3822 (4)

Έγκριση συμφωνηθέντων Πρακτικών της 2ης Συνόδου της Μικτής Ελληνο-Ιταλικής Επιτροπής τουριστικής συνεργασίας Cortina d' Ampezzo, 20.2.1989.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις:

1. Του άρθρου 6 της Συμφωνίας Τουριστικής συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ιταλικής Δημοκρατίας η οποία υπογράφηκε στη Φλωρεντία την 1η Ιουλίου 1986 και κυρώθηκε με τον υπ' αριθ. 1696/1987 Νόμο, που δημοσιεύτηκε στο υπ' αριθ. 40 ΦΕΚ της 26 Μαρτίου 1987, Τεύχος Α', βάσει του οποίου συνιστάται Μικτή Επιτροπή για την εφαρμογή της Συμφωνίας.

2. Του άρθρου δεύτερου του υπ' αριθ. 1696/1987 Νόμου βάσει του οποίου τα Πρωτόκολλα - Πρακτικά της Μικτής Επιτροπής του άρθρου 6 της Συμφωνίας εγκρίνονται με κοινή πράξη των αρμόδιων κατά περίπτωση Υπουργών.

3. Του περιεχομένου των υπό έγκριση Πρακτικών, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχουν και στο σύνολό τους τα συμφωνηθέντα Πρακτικά της 2ης Συνόδου της Μικτής Ελληνο-Ιταλικής Επιτροπής Τουριστικής Συνεργασίας που υπογράφηκαν στην Cortina d' Ampezzo στις 20 Φεβρουαρίου 1989 των οποίων το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

Αθήνα, 14 Απριλίου 1989

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΝΙΚ. ΣΚΟΥΛΑΣ

AGREED MINUTES

OF THE SECOND SESSION OF THE GREEK-ITALIAN JOINT COMMISSION FOR TOURISM COOPERATION

In accordance with Article 6 of the Agreement for Cooperation in the field of tourism between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Italy, signed on July 1st, 1986 in Florence, the Delegations of the contracting Parties held their Second Session on February 20th, 1989 in Cortina D'Ampezzo, in order to establish the ways and means of implementing the provisions of the above mentioned Agreement.

The Greek Delegation was headed by Mr. Constantine Kyriazis, President of the National Tourist Organization of Greece; the Italian Delegation was headed by Mr. Stefano L. Torda, Director General of the Ministry of Tourism and Entertainment.

The list of the members of the two Delegations is attached herewith.

After the exchange of greetings both sides agreed to adopt the following agenda:

AGENDA

1. Exchange of information on the development of tourism in the two countries.

2. Review of the bilateral tourist relations.

3. Proposals for the further development and broadening of cooperation in the field of tourism at the bilateral and the European Community level as well as with regard to third countries.

4. Miscellaneous.

Regarding the first point of the agenda, the Heads of the two Delegations furnished detailed information on the recent trends and developments in the tourism sector in both countries, and provided the main figures concerning the number of tourists and the currency flow, as well as information on the structure of their respective tourism organization.

Regarding the second point of the agenda the Heads of the two Delegations provided details about the Greek-Italian tourist flow noting with satisfaction that it showed a steady growth and that there exists a great potential for further increase.

Regarding the third point of the agenda the Heads of the two Delegations agreed to coordinate as much as possible their positions in matters concerning the European Economic Community policy in the field of tourism. In fact the two countries have a common interest based upon the great importance of Tourism in their National Economies.

In this context the Head of the Italian Delegation mentioned the particular problem of tourist guides following the guide lines of the EEC Commission on the free provision of services.

The two Parties agreed to hold further consultations before defining their respective positions to be adopted before the EEC Commission.

In accordance with the provision of article 4 of the Agreement for Tourism Cooperation, the two Parties agreed to examine the proposals to be presented in detail by both for the definition of tourist-cultural itineraries in Greece-Magna Grecia, following the traces of the first migrants.

For this purpose a Warking Group will be appointed within 30 days, so that it can hold its first session as soon as possible.

The Heads of the two Delegations confirmed the importance of establishing a Community structural Fund for Tourism in view of the growing importance of Tourism within the Community.

It was decided that the next session of the joint Commission will be held in Greece at a date and place to be agreed upon through diplomatic channels.

The Head of the Greek Delegation expressed his thanks to the General Director, Mr. Stefano L. Torda and to the members of the Italian Delegation for the warm hospitality and for the spirit of understanding and cooperation which prevailed during the works of the session.

Done in Cortina d' Ampezzo on the 20th of February, 1989 in two original copies in English.

For the Greek Delegation	For the Italian Delegation
Constantine Kyriazis	Stefano Luigi Torda

SECOND SESSION OF THE ITALIAN-GREEK JOINT COMMISSION FOR TOURISM COOPERATION
Cortina d'Ampezzo 18-21 February, 1989

GREEK DELEGATION

Mr. Constantine KYRIAZIS	President, National Tourist Organization of Greece Head of the Delegation
Mr. Michail KHRISTIDIS	General Consul of Greece in Milan
Mr. John CHATZIS	Director, Research and Development, N.T.O.G.
Mrs. Evi OSPICI	Director of NTOG for Italy
Mr. Athanasios	Counselor, International Relations,
ZACHAROGLOU	N.T.O.G.
Mr. Alexis CHATZIS	Counselor, International Relations, N.T.O.G.

SECOND SESSION OF THE ITALIAN-GREEK JOINT COMMISSION FOR TOURISM COOPERATION
Cortina d'Ampezzo 18-21 February, 1989

ITALIAN DELEGATION

Dr. Stefano Luigi TORDA	Director General Ministry of Tourism and Entertainment Head of the Delegation
Dr. Francesco LUCRETTI	Head of Div. VIII International Relations Ministry of Tourism and Entertainment
Dr. Cesarina	Director Div. VIII
DI RAIMONDO MISIANI	International Relations Ministry of Tourism and Entertainment
Dr. Giovanna DEGRASSI	Director Div. VIII International Relations Ministry of Tourism and Entertainment
Prof. Giorgio GULLINI	Archaeologist - Turin University
Dr. Enrico MAGGI	Head of Div. VI National Tourism Organisation - E.K.I.T.

Secretary's and Translation's Service

Sig.na Mariacristina	International Relations Ministry of
SCREPANTI	Tourism and Entertainment
Sig. Nicolas ROUSSOS	National Tourism Organisation - E.N.I.T. - Office Athens

ΣΥΜΦΩΝΗΘΕΝΤΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ
ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Σύμφωνα με το άρθρο 6 της Συμφωνίας για Συνεργασία στον τομέα του τουρισμού μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ιταλίας που υπογράφηκε την 1η Ιουλίου 1986 στη Φλωρεντία, οι Αντιπροσωπείες των συμβαλλομένων μερών πραγματοποίησαν τη Δεύτερη Σύνοδό τους στις 20 Φεβρουαρίου 1989 στην CORTINA D' AMPEZZO, με σκοπό τον προσδιορισμό των τρόπων και των μέσων για την εφαρμογή των όρων της πιο πάνω Συμφωνίας.

Επικεφαλής της Ελληνικής Αντιπροσωπείας ήταν ο Κωνσταντίνος Κυριαζής, Πρόεδρος του Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού και της Ιταλικής Αντιπροσωπείας ο STEFANO L. TORDA, Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Τουρισμού και Αναψυχής.

Επισυνάπτεται η κατάσταση των μελών των δύο Αντιπροσωπειών.

Μετά την ανταλλαγή χαιρετισμών οι δύο πλευρές συμφώνησαν να υιοθετήσουν την ακόλουθη ημερήσια διάταξη:

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ

1. Ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την ανάπτυξη του τουρισμού στις δύο χώρες.
2. Ανασκόπηση των διμερών τουριστικών σχέσεων.
3. Προτάσεις για την περαιτέρω ανάπτυξη και διεύρυνση συνεργασίας στον τομέα του τουρισμού σε διμερές επίπεδο και στο επίπεδο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας καθώς επίσης όσον αφορά τις τρίτες χώρες.
4. Διάφορα.

Όσον αφορά το πρώτο θέμα της ημερήσιας διάταξης, οι επικεφαλής των δύο Αντιπροσωπειών έδωσαν λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις πρόσφατες τάσεις και εξελίξεις στον τουριστικό τομέα των δύο χωρών και ανέφεραν τα βασικά στοιχεία για τον αριθμό των τουριστών και τη ροή συναλλάγματος καθώς επίσης αντάλλαξαν πληροφορίες όσον αφορά τη δομή των αντιστοίχων οργανισμών τους τουρισμού.

Σχετικά με το δεύτερο θέμα της ημερήσιας διάταξης οι επικεφαλής των δύο Αντιπροσωπειών αναφέρθηκαν με λεπτομέρειες στο Ελληνο-ιταλικό τουριστικό ρεύμα σημειώνοντας με ικανοποίηση ότι το τουριστικό αυτό ρεύμα παρουσίασε μία σταθερή αύξηση και ότι υπάρχει μεγάλη δυνατότητα για περαιτέρω αύξηση.

Όσον αφορά το τρίτο θέμα της ημερήσιας διάταξης οι επικεφαλής των δύο Αντιπροσωπειών συμφώνησαν να συντονίσουν όσο περισσότερο είναι δυνατόν τις θέσεις τους σε θέματα σχετικά με την πολιτική της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα του τουρισμού. Πράγματι, οι δύο χώρες έχουν κοινό ενδιαφέρον που βασίζεται στη μεγάλη σημασία που έχει ο Τουρισμός στις εθνικές τους οικονομίες.

Στο σημείο αυτό ο επικεφαλής της Ιταλικής Αντιπροσωπείας ανέφερε το ειδικό πρόβλημα των τουριστικών ξεναγών σε συνέχεια των κατευθύνσεων της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών.

Τα δύο μέρη συμφώνησαν να έχουν περαιτέρω διαβουλεύσεις πριν οριστικοποιήσουν τις αντίστοιχες θέσεις τους που θα υιοθετήσουν ενώπιον της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 4 της Συμφωνίας για τουριστική συνεργασία, τα δύο μέρη συμφώνησαν να εξετάσουν τις προτάσεις που πρόκειται να υποβληθούν λεπτομερώς εκατέρωθεν για τον προσδιορισμό τουριστικών-πολιτιστικών διαδρομών στην Ελλάδα - Μεγάλη Ελλάδα, ακολουθώντας τα ίχνη των πρώτων μεταναστών.

Για το σκοπό αυτό μία ομάδα εργασίας θα ορισθεί εντός 30 ημερών, ώστε να είναι σε θέση να πραγματοποιήσει την πρώτη της σύνοδο το συντομότερο δυνατόν.

Οι επικεφαλής των δύο Αντιπροσωπειών επιβεβαίωσαν τη σπουδαιότητα της ίδρυσης ενός Κοινοτικού Διαρθρωτικού Τα-

μείου για τον τουρισμό ενόψη της αυξανόμενης σημασίας του τουρισμού μέσα στην Κοινότητα.

Η επόμενη σύνοδος της Μικτής Επιτροπής αποφασίστηκε να γίνει στην Ελλάδα σε ημερομηνία και τόπο που θα συμφωνηθεί μέσω της διπλωματικής οδού.

Ο επικεφαλής της Ελληνικής Αντιπροσωπείας εξέφρασε τις ευχαριστίες του προς το Γενικό Διευθυντή STEFANO L. TORDA και τα μέλη της Ιταλικής Αντιπροσωπείας για τη θερμή φιλοξενία και για το πνεύμα κατανόησης και συνεργασίας που επικράτησε κατά τις εργασίες της συνόδου.

Συντάχθηκε στην CORTINA D' AMPEZZO στις 20 Φεβρουαρίου 1989 σε δύο πρωτότυπα στην Αγγλική.

Για την Ελληνική Αντιπροσωπεία Για την Ιταλική Αντιπροσωπεία
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΥΡΙΑΖΗΣ STEFANO LUIGI TORDA

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

Κωνσταντίνος ΚΥΡΙΑΖΗΣ	Πρόεδρος Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού, Επικεφαλής Αντιπροσωπείας
Μιχαήλ ΧΡΗΣΤΙΔΗΣ	Γενικός Πρόξενος της Ελλάδας στο Μιλάνο
Ιωάννης ΧΑΤΖΗΣ	Δ/ντής Έρευνας και Ανάπτυξης, Ε.Ο.Τ.
Εύη OSPICI	Δ/ντρια Γραφείου ΕΟΤ Ιταλίας
Αθανάσιος ΖΑΧΑΡΟΓΛΟΥ	Σύμβουλος Διεθνών Σχέσεων Ε.Ο.Τ.
Αλέξης ΧΑΤΖΗΣ	Σύμβουλος Διεθνών Σχέσεων Ε.Ο.Τ.

ΙΤΑΛΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

Stefano Luigi TORDA	Γενικός Διευθυντής Υπουργείου Τουρισμού και Ψυχαγωγίας, Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας
Francesco LUCRETTI	Επικεφαλής Υπηρεσίας VIII Διεθνών Σχέσεων Υπουργείου Τουρισμού και Ψυχαγωγίας
Cesarina DI RAIMONDO	Διευθύντρια Υπηρεσίας VIII Διεθνών Σχέσεων
MISIANI	Υπουργείου Τουρισμού και Ψυχαγωγίας
Giovanna DEGRASSI	Διευθύντρια Υπηρεσίας VIII Διεθνών Σχέσεων Υπουργείου Τουρισμού και Ψυχαγωγίας
Giorgio GULLINI	Καθ. Αρχαιολόγος - Πανεπιστήμιο Τορίνου
Enrico MAGGI	Επικεφαλής Υπηρεσίας VI Εθνικός Ιταλικός Οργανισμός Τουρισμού (E.N.I.T.)
Υπηρεσία Γραμματείας και Μετάφρασης	
Mariacristina SCREPANTI	Διεθνείς Σχέσεις Υπουργείου Τουρισμού και Ψυχαγωγίας
Νικόλαος Ρούσσος	Εθνικός Ιταλικός Οργανισμός Τουρισμού (E.N.I.T.) - Γραφείο Αθηνών

(5)

Διευκρίνιση της ΠΔ/ΤΕ 1011/22.4.87, όπως ισχύει, με την οποία έχει επιτραπεί ο δανεισμός σε συνάλλαγμα των μεταποιητικών, μεταλλευτικών, ξενοδοχειακών και εμπορικών επιχειρήσεων.

(Συνεδρίαση 418/22.3.89, θέμα 1)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αναφερόμενη στην ΠΔ/ΤΕ 1011/22.4.87, όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με τις ΠΔ/ΤΕ 1120/3.8.87, 1153/25.9.87, 1363/20.9.88 και την απόφαση ΕΝΠΘ 387/8/22.3.88, με την οποία έχει επιτραπεί σε μεταποιητικές, μεταλλευτικές, ξενοδοχειακές και εμπορικές επιχειρήσεις να συνάπτουν, χωρίς προηγούμενη έγκριση της Τράπεζας της Ελλάδος, δάνεια σε συνάλλαγμα με πιστωτικά ιδρύματα του εσωτερικού και του εξωτερικού για τη χρηματοδότηση επενδύσεων και την κάλυψη αναγκών τους σε κεφάλαιο κίνησης, διευκρινίζει ότι:

Είναι δυνατή η χορήγηση δανείων και σε μετατρέψιμες δραχμές στα πλαίσια της ΠΔ/ΤΕ 1011/22.4.87, όπως ισχύει.

Δάνεια της πιο πάνω κατηγορίας μπορούν να χορηγούν οι τράπεζες που λειτουργούν στην Ελλάδα και από το προϊόν καταθέσεων προθεσμίας που τηρούνται σ' αυτές βάσει των διατάξεων της ΠΔ/ΤΕ 398/14.9.84.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος Τα Μέλη Ο Γραμματέας

Ακριβές αντίγραφο
Αθήνα, 17 Απριλίου 1989
Ο Γραμματέας
Η. ΚΥΡΙΑΚΑΝΤΩΝΑΚΗΣ

(6)

Χρηματοδότηση σε συνάλλαγμα κατασκευαστικών επιχειρήσεων και εργολάβων.

(Συνεδρίαση 419/30.3.89, θέμα 9)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Την ΠΔ/ΤΕ 1011/22.4.87, όπως ισχύει, με την οποία έχει επιτραπεί σε μεταποιητικές, μεταλλευτικές, ξενοδοχειακές και εμπορικές επιχειρήσεις να συνάπτουν, χωρίς προηγούμενη έγκριση της Τράπεζας της Ελλάδος, δάνεια σε συνάλλαγμα με πιστωτικά ιδρύματα του εξωτερικού και του εσωτερικού.

β) Τη σκοπιμότητα υπαγωγής και των κατασκευαστικών επιχειρήσεων και εργολάβων στις διατάξεις της προαναφερόμενης Πράξης, αποφάσισε:

Να συμπληρώσει τις διατάξεις της ΠΔ/ΤΕ 1011/22.4.87, όπως ισχύει, και να καθορίσει τα ακόλουθα:

Επιτρέπεται στις κατασκευαστικές επιχειρήσεις και στους εργολάβους που αναλαμβάνουν την κατασκευή τεχνικών έργων περιλαμβανομένων και των οικοδομών, να συνάπτουν δάνεια σε συνάλλαγμα για την προμήθεια μηχανολογικού εξοπλισμού και την κάλυψη αναγκών τους σε κεφάλαιο κίνησης, στα πλαίσια των διατάξεων της προαναφερόμενης Πράξης.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος Τα Μέλη Ο Γραμματέας

Ακριβές αντίγραφο

Αθήνα, 13 Απριλίου 1989

Ο Γραμματέας
Η. ΚΥΡΙΑΚΑΝΤΩΝΑΚΗΣ



(7)

Χρηματοδότηση βιοτεχνικών επιχειρήσεων από το «ειδικό κεφάλαιο» για την εξόφληση ληξιπρόθεσμων υποχρεώσεών τους προς τον ΕΟΜΜΕΧ.

(Συνεδρίαση 419/30.3.89, θέμα 28)

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) Την απόφαση ΝΕ 197/11/3.4.78, όπως ισχύει, για τη χρηματοδότηση της βιοτεχνίας από το «ειδικό κεφάλαιο».

β) Το αριθ. 94/4167/10.2.89 έγγραφο του ΕΟΜΜΕΧ, αποφάσισε:

Να συμπληρώσει την παράγραφο 5 της ΠΔ/ΤΕ 358/7.5.84 και να καθορίσει τα ακόλουθα:

Επιτρέπεται στις τράπεζες να χρηματοδοτούν στα πλαίσια της απόφασης ΝΕ 197/11/3.4.78 (όπως ισχύει), βιοτεχνικές επιχειρήσεις από το «ειδικό κεφάλαιο» μέσα στα προβλεπόμενα από την εν λόγω απόφαση ανώτατα όρια χρηματοδότησής τους για κεφάλαιο κίνησης, προκειμένου να εξοφλούν ληξιπρόθεσμες οφειλές τους προς τον ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΜΙΚΡΟΜΕΣΑΙΩΝ ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος Τα Μέλη Ο Γραμματέας

Ακριβές αντίγραφο

Αθήνα, 17 Απριλίου 1989

Ο Γραμματέας
Ι. ΒΑΧΑΒΙΟΛΟΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ